

**Agreement for Renewal  
between  
Universität Bayreuth, Germany and  
Universidade do Estado de Santa Catarina, Brazil**

The Universität Bayreuth, represented by its President Prof. Dr. Stefan Leible, and the Universidade do Estado de Santa Catarina, represented by its Rector Marcus Tomasi, desiring to establish collaborative relations between the two institutions in order to promote friendship and to co-operate toward the internationalisation of higher education in a mutually beneficial association in general, and therefore, to develop academic and cultural exchange in education, research and other areas in particular, have agreed that:

Given the very positive results stemming from the cooperation agreement between Universität Bayreuth and the Universidade do Estado de Santa Catarina;

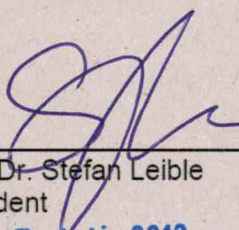
Given the willingness of the authorities from the two institutions to pursue and further develop the collaboration between the two institutions using their teaching and research resources;

Given the general interest to encourage this type of international collaboration on a basis of equality and mutual assistance;

Universität Bayreuth and the Universidade do Estado de Santa Catarina agree to the following:

1. The Exchange Agreement between the institutions, signed on 03 September 2014, is extended for a period of five (5) years as of the date of the present document signed;
2. All of the conditions in the signed prior agreement remain unchanged.

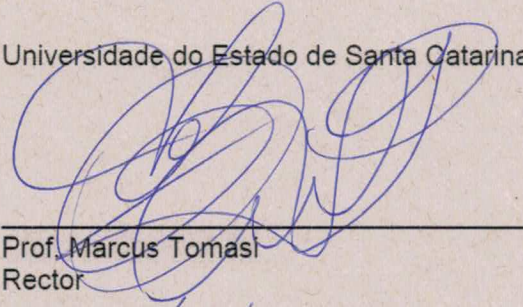
Universität Bayreuth

  
Prof. Dr. Stefan Leible  
President

Date: 15. Juli 2019



Universidade do Estado de Santa Catarina

  
Prof. Marcus Tomasi  
Rector

Date: 19/06/19

**Acordo para Renovação entre  
Universität Bayreuth, Alemanha  
e Universidade do Estado de Santa Catarina, Brasil**

A Universität Bayreuth, representada pelo seu Reitor Prof. Dr. Stefan Leible, e a Universidade do Estado de Santa Catarina, representada por seu Reitor Marcus Tomasi, desejando estabelecer relações de colaboração entre as duas instituições para promover a amizade e cooperar para a internacionalização do ensino superior em uma associação mutuamente benéfica em geral, e, portanto, para desenvolver intercâmbio acadêmico e cultural na educação, pesquisa e outras áreas em particular, concordaram que:

Dados os resultados muito positivos decorrentes do acordo de cooperação entre a Universität Bayreuth e a Universidade do Estado de Santa Catarina;

Dada a disponibilidade das autoridades das duas instituições para prosseguir e desenvolver a colaboração entre as duas instituições usando seus recursos de ensino e pesquisa;

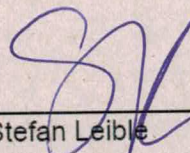
Dado o interesse geral de incentivar este tipo de colaboração internacional numa base de igualdade e assistência mútua;

Universität Bayreuth e a Universidade do Estado de Santa Catarina concordam com o seguinte:

1. O Acordo de Troca entre as instituições, assinado em 03 de setembro de 2014, é prorrogado por um período de cinco (5) anos a contar da data do presente documento assinado;
2. Todas as condições do contrato anterior assinado permanecem inalteradas.

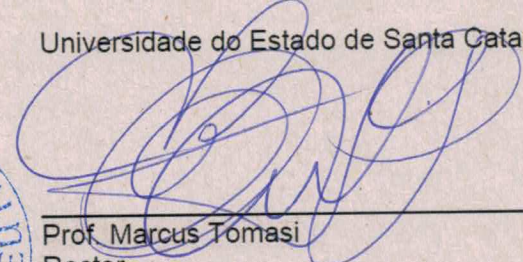
Universität Bayreuth

Universidade do Estado de Santa Catarina

  
Prof. Dr. Stefan Leible  
President

Data: 15. Juli 2019



  
Prof. Marcus Tomasi  
Rector

Data: 19/06/19